

**Anlage 11** zum Gutachten Nr. **55803003** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5 J x 15 H2 Typ 19112  
 Hersteller O.Z. Spa

Seite 1 von 4

**Auftraggeber** O.Z. Spa  
 Via Brocchi, 22  
 I-36061 Bassano del Grappa(VI)

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell Mo3  
 Typ 19112  
 Radgröße 6.5 J x 15 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| 650        | 19112650 / PA Ø54.1-Ø67.1       | 5/100/54,1  | 35                    | 565             | 1940                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 45306  
 Herstellerzeichen MSW  
 Radtyp und Ausführung 19112 650  
 Radgröße 6.5 J x 15 H2  
 Einpresstiefe ET 35  
 Giessereikennzeichen OZ  
 Herkunftsmerkmal Made in Italy  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 110               | -                |

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Palatina (Gutachten Nr. 55803003) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Toyota  
 Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 11** zum Gutachten Nr. **55803003** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 6.5 J x 15 H2 Typ 19112  
O.Z. Spa

Seite 2 von 4

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.     | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                             |
|---|------------|-----------|---|--|
| Toyota Avensis<br>T22<br>e11*96/79*0077*..            | 66-110     | 195/60R15 | A30                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A15<br>A21 Car Flh<br>Sth S01 |
|   | 66-81      | 195/55R15 | A30 R37 T84 T85                         |  |
| Toyota Camry<br>V2<br>E501, /1                        | 62-118     | 185/65R15 |   | A02 A04 A05  |
|   | 62-118     | 195/60R15 |   | A08 A09 A12  |
|   | 62-118     | 205/55R15 |   | A15 A21 S01  |
| Toyota Carina E<br>T19<br>G004                        | 116-129    | 185/65R15 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A15 A21 S01            |
|   | 116-129    | 195/60R15 |   |  |
|   | 116-129    | 205/55R15 |   |  |
|   | 73-98      | 195/55R15 |   |  |
|   | 73-98      | 205/50R15 |   |  |
| Toyota Carina E<br>T19U<br>G172,<br>e11*93/81*0010*.. | 54-98      | 195/55R15 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A15 A21 S01            |
|   | 54-98      | 205/50R15 |   |  |
| Toyota Carina II<br>T17<br>E868                       | 72-89      | 185/55R15 | T81 T82                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A15 A21 S01            |
|   | 72-89      | 195/50R15 |   |  |
|   | 72-89      | 205/50R15 |   |  |
| Toyota Celica<br>T16<br>E195                          | 63-110     | 195/50R15 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A15 A21 S01            |
|   | 63-110     | 195/55R15 |   |  |
| Toyota Celica<br>T18<br>F411                          | 115        | 195/60R15 | A11 M+S R09                             | A02 A04 A05<br>A08 A09 A15<br>A21 S01                |
|   | 77-115     | 195/55R15 | A11 R37                                 |  |
|   | 77-115     | 205/50R15 | A12 R37                                 |  |
|   | 77-115     | 205/55R15 | A12 R37                                 |  |
|   | 77-115     | 215/50R15 | A12                                     |  |
| Toyota Celica<br>T18C<br>F683                         | 115        | 195/55R15 | A11 M+S R37                             | A02 A04 A05<br>A08 A09 A15<br>A21 S01                |
|   | 115        | 205/50R15 | A12                                     |  |
|   | 115        | 205/55R15 | A12                                     |  |
| Toyota Celica<br>T18F<br>F410                         | 150-153    | 195/60R15 | A11 M+S                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A15<br>A21 S01                |
|   | 150-153    | 205/55R15 | A11 M+S                                 |  |
|   | 150-153    | 215/50R15 | A12                                     |  |
| Toyota Celica<br>T23<br>e11*98/14*0122*..             | 105-141    | 195/60R15 | R37                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A15 A21 B03<br>S01     |
|   | 105-141    | 205/55R15 |   |  |

**Auflagen und Hinweise**

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.  
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**Anlage 11** zum Gutachten Nr. **55803003** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 6.5 J x 15 H2 Typ 19112  
O.Z. Spa

Seite 3 von 4

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Antriebsachse verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A15** Zum Auswuchten der Sonderräder können wahlweise Klammer- oder Klebegewichte verwendet werden. Werden an der Felgeninnenseite Klebegewichte verwendet, so ist bei der Auswahl der Klebegewichte auf ausreichenden Abstand zum Bremsattel zu achten.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

**A30** Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,...).

**Flh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türlich und 5- türlich).

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**Anlage 11** zum Gutachten Nr. **55803003** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6.5 J x 15 H2 Typ 19112  
Hersteller O.Z. Spa

Seite 4 von 4

- T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).  
**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**Hinweise zum Sonderrad**  
entfällt

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 4 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2003.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambshelm, 25.Februar 2003



Pohl

00048067.DOC